

# ПОЛОЦКІЯ ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ.

Подписка  
принимается  
въ редакціи вѣдо-  
мостей при духов-  
ной консисторіи  
въ Витебскѣ и  
у всѣхъ благочин-

ГОДЪ ЧЕТВЕРТЫЙ

№ 14

ныхъ полоцкой  
епархіи. Цѣна  
за годъ пять  
руб., а за пол-  
года три руб.  
съ пересылкой.

15 іюля 1877 года.

---

---

**ОТДѢЛЪ ОФФИЦІАЛЬНЫЙ.**

---

---

*Объ издаваемомъ Обществомъ попеченія о раненыхъ и боль-  
ныхъ воинахъ журналъ „Вѣстникъ народной помощи“.*

Святѣйшій Правительствующій Синодъ слуша-  
ли: предложеніе господина исправляющаго долж-  
ности синодальнаго Оберъ-Прокурора, отъ 6-го сего  
іюня, № 2,324, слѣдующаго содержанія: Председа-  
тель главнаго управленія Общества попеченія о ране-  
ныхъ и больныхъ воинахъ, сообщая о предприня-  
томъ, по волѣ Ея Величества Августѣйшей Покро-  
вительницы Общества, изданіи еженедѣльнаго жур-  
нала „Вѣстникъ Народной Помощи“, просить бла-  
гословенія Святѣйшаго Синода на это дѣло и со-

дѣйствія къ распространенію сего журнала среди духовенства и церковныхъ попечительствъ.

При настоящемъ предложеніи приложено: отношеніе генераль-адъютанта Баумгартена съ печатнымъ объявленіемъ и программой объ изданіи упомянутаго журнала. Приказали: Сочувствуя благой дѣятельности главнаго управленія Общества попеченія о раненыхъ и больныхъ воинахъ, относительно изданія имъ еженедѣльнаго журнала „Вѣстникъ Народной Помощи“, Святѣйшій Синодъ опредѣляетъ: Преподать Обществу благословеніе на начатіе упомянутаго изданія и для содѣйствія къ распространенію онаго среди духовенства и церковныхъ попечительствъ, напечатать въ журналѣ „Церковный Вѣстникъ“ какъ настоящее опредѣленіе, такъ и объявленіе объ изданіи „Вѣстника Народной Помощи“.  $\frac{15}{22}$  іюня 1877 г. № 924.

---

На журналѣ Консисторіи, отъ 25 минувшаго іюня о разрѣшеніи открыть благочинническую бібліотеку при нищанской, себежскаго уѣзда, церкви резолюція Его Преосвященства 14 сего іюля послѣдовала такая: „Исполнить и, кромѣ того, реэстръ книгъ, какія указомъ Святѣйшаго Синода рекомендуются для церковныхъ бібліотекъ, напечатать въ епархіальныхъ вѣдомостяхъ къ свѣдѣнію всего духовенства“. Отн. пол. д. конс. 19 іюля 1877 года № 4078.

# Реэстръ духовныхъ книгъ для составленія церковныхъ библіотекъ.

## Отдѣленіе I.

- 1) Библія.
- 2) Новый Завѣтъ на Славянскомъ и Русскомъ нарѣчїи.
- 3) Писанія Св. Василія Великаго.
- 4) — Св. Іоанна Златоустаго: о священствѣ; бесѣды: на Евангелиста Матѳея, на посланіе къ Римлянамъ.
- 5) Бесѣды Св. Ефрема Сирина.
- 6) Св. Кирилла Іерусалимскаго огласительныя и тайноводственныя поученія.
- 7) Православный Катихизисъ.
- 8) Писанія Св. Тихона Воронежскаго, по крайней мѣрѣ, нѣкоторыя.
- 9) Бесѣды къ глаголемому старообрядцу.

## Отдѣленіе II.

- 10) Игнатія Богоносца посланія къ вѣрующимъ во Христа.
- 11) Писанія Св. Григорія Назіанзина.
- 12) Прочія писанія Св. Іоанна Златоустаго.
- 13) Препод. Макарія Египетскаго слова.
- 14) Его же Бесѣды о христіанскомъ совершенствѣ.
- 15) Писанія Аввы Дорофея.
- 16) Св. Іоанна Дамаскина Богословіе, или обстоятельное изложеніе православныя христіанскія вѣры.

17) Благовѣстникъ или толкованіе на четыре Евангелиста, Теофилакта Болгарскаго.

18) Житія Святыхъ или минеи четіи.

19) Прологъ или Синаксаріи.

20) Писанія Св. Димитрія, Митроп. Ростовскаго.

21. Истинно-древняя и истинно православная Христова церковь, Преосвящ. Митроп. Григорія.

22) О должностяхъ пресвитеровъ приходскихъ.

23) Начертаніе церковно Библейской исторіи.

24) Начертаніе церковной исторіи отъ Библейскихъ временъ.

25) Книга правилъ Св. Апостолъ, Св. Соборовъ и Св. Отець.

26) О служеніи и чиноположеніи Православныя Греко-Россійскія церкви.

### Отдѣленіе III.

27) Указаніе пути въ царствіе небесное: Бесѣды Преосвященнаго Иннокентія, Архіепископа Камчатскаго.

28) Новая скрижаль, Веніамина Арх. Нижегородскаго.

29) Богослужебные каноны на греческомъ съ переводами Славянскимъ и Русскимъ.

30) Сокращенная Исторія Русской церкви, Преосвященнаго Филарета Черниговскаго.

и 31) Жизнеописанія святыхъ Россійской церкви А. Н. Муравьева.

Полоцкая духовная Консисто́рія журналомъ отъ 30 минувшаго іюня, относительно увеличенія средствъ на уплату канцелярскимъ служителямъ опредѣлила: п. 4. За канцелярскіе расходы на холстъ, бичеву, сургучъ и шнуръ при высылкѣ изъ Консисто́ріи по церквамъ разныхъ книгъ и другихъ документовъ взимать вмѣсто вносимыхъ нынѣ 25 к., по 35 коп., о чемъ чрезъ Благочинныхъ къ исполненію объявить причтамъ церквей. 5) Заготовленіе бланковъ для копіевыхъ исмовѣдныхъ росписей и метрическихъ книгъ, хотя на основаніи 1593 ст. т. IX. Св. зак. (изд. 1857 г.) лежитъ на прямой обязанности Консисто́ріи, а притомъ и для самыхъ причтовъ при предполагаемыхъ условіяхъ въ докладѣ Г. Секретаря Консисто́ріи таковое заготовленіе бланковъ обходилось-бы много дешевле противъ цѣнъ, назначенныхъ попечительствомъ, но какъ заготовленіе таковыхъ книгъ Епархіальное Попечительство приняло на себя и опредѣленіе онаго по сему предмету уже утверждено Его Преосвященствомъ, то сужденія о семъ не имѣть. На семъ журналѣ Консисто́ріи резолюція Его Преосвященства 7-го іюля послѣдовала такая: „по 5 пункту сего постановленія: если есть прямой законъ, то можно-ли нарушать его?! Пока Консисто́рія не пользовалась своимъ правомъ,—Попечительство могло присвоить его себѣ. Но если владѣлецъ отыскиваетъ правъ своихъ,—то нельзя отказать ему въ этомъ. Поступить по закону. Впрочемъ какъ сей пунктъ, такъ и 4-й пунктъ сего опредѣленія передать на предварительное обсужденіе будущаго епар-

хіального Създа“. Отн. Консист. 14 іюля 1877 г. № 4000.

Его Преосвященство въ архипастырской резолюціи отъ 23 минувшаго іюля изъяснилъ слѣдующее: „Предложить оо. Благочиннымъ, чрезъ епархіальныя вѣдомости, чтобы они, какъ о псаломщикахъ, такъ и вообще о лицахъ изъ семействъ подвѣдомаго имъ духовенства, присуждаемыхъ Мировыми Судьями къ штрафамъ или арестамъ, по дознаніи о семъ, представляли мнѣ обстоятельныя донесенія.“

Благочинный 1 велижскаго округа представилъ Его Преосвященству слѣдующій списокъ единовременныхъ и ежемѣсячныхъ пожертвованій въ пользу больныхъ и раненыхъ воиновъ отъ мѣстныхъ церквей и причтовъ:

ЗВАНІЕ, ИМЯ И ФАМИЛІЯ ЖЕРТВОВАТЕЛЕЙ.	Единовременнo.		Ежемѣсячнo.	
	Руб.	К.	Руб.	К.
Благочинный священникъ Михаилъ Красилицкій . . . . .	2	—	1	—
Староста купецъ Сергѣй Петровъ Велищанскій . . . . .	3	—	—	—
Отъ Николаевскій церкви . . . . .	5	—	—	—
Дьячекъ Іосифъ Хруцкій . . . . .	—	—	—	25
Велижскаго Свято-Духовскаго Собора протоіерей Димитрій Квятковскій . . . . .	3	—	1	50
Священникъ Антоній Доновъ . . . . .	3	—	1	—
Діаконъ Андрей Садовскій . . . . .	—	—	—	25
Пономарь Терентій Гнѣдовскій . . . . .	1	—	—	25

Отъ велижскаго Св. Духовскаго Собора . . . . .	25	—	—	—
Дьячекъ Арсеній Забѣлло . . . . .	—	—	—	25
Свято-Духовскаго собора староста Мееодій Якименко . . . . .	3	—	—	—
Священникъ Ильинской церкви Даниль Гнѣдовскій . . . . .	2	—	1	—
Діаконъ Іосифъ МодзOLEVскій . . . . .	1	—	—	25
Причетникъ Маркъ Щербаковъ . . . . .	1	—	—	25
Отъ Св. Ильинской церкви . . . . .	10	—	—	—
Той же церкви староста Терентій Коптѣловъ . . . . .	5	—	—	—
Велижской Кресто-Воздвиженской церкви Олимпій Говорскій . . . . .	2	—	1	—
Дьячекъ Иванъ Быховець . . . . .	—	25	—	25
Пономарь Иванъ Володуцкій . . . . .	—	25	—	25
Отъ велижской Кресто-Воздвиженской церкви . . . . .	10	—	—	—
Той же церкви староста Мартинъ Киселевъ . . . . .	10	—	—	—
Сертейской церкви священникъ Димитрій Шелепинъ . . . . .	1	—	—	50
Дьячекъ Василій Борисовичъ . . . . .	—	15	—	5
Отъ сертейской Успенской церкви . . . . .	3	—	—	—
Той же церкви староста Семень Ивановъ . . . . .	—	50	—	—
Бобоволуцкой церкви священникъ Петръ Журавскій . . . . .	1	—	—	—
Отъ бобоволуцкой церкви . . . . .	2	—	—	—
Отъ бобоволуцкой церкви старосты Константинова . . . . .	—	50	—	—
Городищенской церкви священникъ Михаилъ Стокаличъ . . . . .	1	—	—	50
Дьячекъ Григорій Мацкевичъ . . . . .	—	25	—	25
Отъ Городищенской Свято-Николаевской церкви . . . . .	2	—	—	—
Той же церкви церковный староста крестьян. Панкратъ Андреевъ . . . . .	—	30	—	—
Чепельской церкви священникъ . . . . .				

Илія Серебренниковъ . . . . .	1	—	—	25
Діаконъ Іоаннъ Гнѣдовскій . . . . .	1	—	—	—
Дьячекъ Андроникъ Сченсовичъ, Той же церкви церковный староста	—	50	—	—
— Иванъ Савельевъ . . . . .	—	30	—	—
Отъ чепельской Троицкой церкви.	3	—	—	—
Отъ кривской Петро-Павловской — церкви . . . . .	1	—	—	—
Пономарь Иванъ Мацкевичъ . . . . .	—	20	—	—
Той же церкви церковный староста Сергѣй Артамоновъ . . . . .	—	30	—	—
Плосковской Рождество-Богородиц- кой церкви священникъ Нико- лай Еленевскій . . . . .	1	—	—	50
Отъ плосковской церкви . . . . .	3	—	—	—
Церковный староста Иванъ Ива- новъ Патапенкоъ . . . . .	1	—	—	—
Дьячекъ Іустинъ Войткевичъ . . . . .	—	25	—	15
Пономарь Михаилъ Мацкевичъ . . . . .	—	25	—	—
Священникъ сергіевской церкви Викторъ Блажевичъ предста- вилъ на сей предметъ еще въ маѣ м-цѣ пять руб. чрезъ г. Мироваго Посредника, ежемѣ- сячно же жертвуетъ по . . . . .	—	—	1	—
Отъ сергіевской церкви . . . . .	5	—	—	—
Священникъ Аванасій Мурашкинъ	1	—	—	50
Діаконъ Викторъ Сченсовичъ . . . . .	1	—	—	25
Дьячекъ Александръ Войткевичъ . . . . .	—	25	—	15
И т о г о . . . . .				
	117	75	11	60

На донесеніи Благочиннаго архипастырская Его Преосвященства резолюція 19 іюля послѣдовала та-  
ковая: „Въ Редацію епархіальныхъ вѣдомостей для  
напечатанія въ примѣръ другимъ. — Жертвователямъ  
же Господь воздастъ Своими милостями за ихъ



усердныя приношенія въ пользу святаго дѣла вспоможенія больнымъ и раненымъ воинамъ.“

## СВѢДѢНІЯ

о дѣйствіяхъ полоцкаго епарх. Попечительства съ 1 января по 1 іюля 1877 года.

Священн. сирота Анна Соколова, по прошеніямъ брата ея свящ. Николая Соколова, включена въ списокъ призрѣваемыхъ по 2 полоцк. округу, при чемъ сей сиротѣ назначено въ пособіе за 1876 г. 20 руб.

Сдѣланы потребныя распоряженія по донесенію благочинныхъ о желаніи подвѣдомыхъ имъ причтовъ, чтобы отчислялись 3% изъ жалованья въ пользу Попечительства въ казначействахъ по слѣдующимъ округамъ: 3 велижскому, 2 дриссенскому, 3 витебскому, 2 полоцкому, 1 невельскому, 3 лепельскому, 2 велижскому, 2 себежскому, 1 витебскому, 3 лепельскому и 1 полоцкому.

Отклонено, согласно заключенію благочинн. совѣта, прошеніе просфорни Пороменской и брата ея Якова о назначеніи имъ единовременнаго пособія по тому случаю, что она съ братомъ получила въ 1876 г. 50 руб., каковыя причитались покойной ея матери.

Свящ. сиротѣ Надеждѣ Пороменской, по вниманію къ ея бѣдности, назначено въ единовременное пособіе 15 руб.

Разрѣшено выдать въ ссуду протоіерею витебскаго усп. собора Василию Волкову 300 рублей срокомъ на 20 мѣсяцевъ.

Выдано сотруднику по г. Витебску 549 руб. 42<sup>3</sup>/<sub>4</sub> к., недостававшихъ для удовлетворенія пособіемъ призрѣваемыхъ за 1876 годъ.

Выдано благочинному единовѣрческихъ церквей 38 р. 99 коп., недостававшихъ ему для удовлетворенія пособіемъ призрѣваемыхъ по сему благочинію за 1876 годъ.

По донесенію благочиннаго 2 округа себежскаго уѣзда съ мнѣніемъ благочинническаго совѣта, въ списокъ призрѣваемыхъ включены слѣдующія лица: дѣти просфорни Извольской и вдова Родкевичъ съ дочерью со 2 половины 1876 г., а сирота Ясеновская съ 1 января 1877 г.

Сдѣланы потребныя распоряженія по утвержденію сиротъ Ковганкиныхъ въ правахъ наслѣдства.

Разсмотрѣны представленные оо. благочинными и сотрудниками списки бѣдныхъ и утверждено пособіе за 1876 г. по округамъ 1 полоцкому и 2 себежскому.

Выслано 500 руб. наличныхъ денегъ въ Госуд. Банкъ въ обмѣнъ на 5% билетъ.

Отклонено прошеніе священника витебской успенской единовѣрческой церкви Рябова о выдачѣ ему въ ссуду 400 р., за непредставленіемъ надлежащаго ручательства.

По разсмотрѣніи представленія И. д. Ректора семинаріи къ Его Преосвященству съ вѣдомостію о сиротахъ—ученикахъ 1 класса семинаріи, не при-

нятыхъ на казенное содержаніе по неимѣнію вакансій, назначено 10 сиротамъ пособіе за 1 половину сего года въ количествѣ 80 р., каковое препровождено въ Правленіе семинаріи для раздачи; ученику 1 класса Василию Потоцкому, какъ сыну мѣщанина, въ пособіи отказано; вмѣстѣ съ тѣмъ испрошено разрѣшеніе Его Преосвященства на открытіе при Попечительствѣ особаго фонда для оказанія пособій бѣднымъ ученикамъ, не принятымъ на казенное содержаніе.

Сдѣлано распоряженіе объ учрежденіи въ церквахъ 2 велижскаго округа кружекъ для сбора пожертвованій на разоренныхъ по разнымъ несчастнымъ случаямъ.

Сдѣлано распоряженіе о высылкѣ въ попечительство причтомъ песчанской церкви 3% изъ жалованья за 2 половину 1876 года.

Надъ сиротами протоіерея Яцкевича утверждень опекуномъ священникъ Николай Хруцкій.

По прошенію заштатнаго священника Θεодора Алхимовича выдано 20 руб. на излеченіе жены его.

Причетническая жена Надежда Бѣлявская съ дѣтьми включена въ списокъ призрѣваемыхъ по 1 велижскому округу.

Священнику витебской свято-духовской церкви Михаилу Дубровскому, по прошенію, выдано въ ссуду изъ попечительства 200 руб.

Священнику лужеснянской церкви Іосифу Томашевскому выдано на излеченіе, по прошенію его, 25 руб.

Выслано сотруднику 1 себежскаго округа въ

счетъ недостающей суммы на удовлетвореніе пособіемъ призрѣваемыхъ по сему округу 120 руб.

По прошенію воспитанника семинаріи Филиппа Журавскаго выдано опекуну его въ качествѣ пособія за 1877 годъ 10 руб., съ тѣмъ, чтобы попечительству былъ представленъ отчетъ по расходу сихъ денегъ.

Отклонено ходатайство инспектора народныхъ училищъ Микулинскаго объ увеличеніи пособія матери его Аннѣ.

Въ слѣдствіе донесенія сотрудника 3 невелискаго округа священника Бобровскаго о назначеніи пособія сиротѣ Георгію Ковганкину, непринятому на казенное содержаніе въ семинаріи, дано знать ему, сотруднику, что на Георгія Ковганкина выслано въ семинарское Правленіе пособие и за 2 половину 1876 г. и за 1 половину сего года; вмѣстѣ съ тѣмъ Ковганкину предложено о своихъ нуждахъ заявить Попечительству.

Выслано сотруднику по 3 велижскому округу 294 руб., недостававшихъ для удовлетворенія пособіемъ призрѣваемыхъ по округу за 1876 г.

Въ слѣдствіе донесенія сотрудника по 3 себежскому округу, причетнич вдовѣ Екатеринѣ Бѣлинской назначено въ пособие за 1876 г. 8 р., которыя и высланы сотруднику для выдачи по принадлежности.

Свящ. сирота Марѳа Стокаличъ, по прошенію, перечислена изъ витебскаго городского въ 1 велижскій округъ.

Священнику Фавсту Пигулевскому выдано въ ссуду 50 руб., согласно его прошенію.

Надъ діаконскими сиротами Журавскими утверждень опекуномъ священникъ Матей Журавскій.

Священнику велижской Николаевской церкви Михаилу Красовицкому выдано въ ссуду 150 р. срокомъ на полтора года.

Выслано сотруднику 2-го дриссенскаго округа 159 руб. 14 коп. для окончательнаго удовлетворенія пособіемъ призрѣваемыхъ по округу за 1876 годъ.

Свящ. сиротъ Софіи Янковской назначено въ пособіе за 1876 годъ 20 р., каковыя и высланы въ С.-Петербургскую Духовную Консисторію для выдачи по принадлежности.

Опекуну сиротъ Ліоренцевичей священнику Гусаревичу разрѣшено продать имущество Ліоренцевичей за оцѣночную сумму—82 р. 95 коп. и деньги эти представить въ попечительство для внесенія въ кредитное учрежденіе.

Священнику долгопольской церкви Николаю Сокольскому выдано въ ссуду изъ попечительства 50 р.

Заштатный причетникъ Самуиль Еленевскій включенъ въ списокъ призрѣваемыхъ по 1-му лепельскому округу съ 7 марта сего года.

По представленію благочинническаго совѣта 2-го витебскаго округа сынъ зашт. причетника Василій Хруцкій включенъ въ списокъ призрѣваемыхъ по сему округу и въ видѣ единовременнаго пособія выдано Хруцкому 10 руб.

Отклонено прошеніе дьячка городокскаго собора Викентія Высоцкаго о выдачѣ ему въ ссуду 200 р.,

по незасвидѣтельствуванію благочинническимъ совѣтомъ благонадежности Высоцкаго во взносѣ платежей и по не назначенію срока.

Священническая вдова Татіана Пороменская за смертію исключена изъ списка призрѣваемыхъ по 1 невелискому округу.

Выслано сотруднику по 1 дриссенскому округу 41 р. 85 к. для удовлетворенія пособіемъ призрѣваемыхъ по округу за 1876 г.

Отклонено прошеніе священника старосельской церкви Іоанна Красовицкаго о выдачѣ ему въ ссуду 200 р. по непредставленію ручательства благочинническаго совѣта въ исправной уплатѣ ссуды.

Сдѣланы распоряженія по отношенію Хозяйственнаго Управленія при Св. Синодѣ съ каталогомъ книгъ, продающихся въ Синодальныхъ книжныхъ лавкахъ.

По донесенію Сотрудника 2 округа невелискаго уѣзда дьяч. сиротѣ Елисаветѣ Никольской выдано въ пособіе за 1876 г. 10 р.

Причетнику струнской церкви Георгію Словецкому въ прошеніи о выдачѣ ему въ ссуду 100 р. срокомъ на два года отказано за непредставленіемъ ручательства благочинническаго совѣта въ исправной уплатѣ денегъ.

За перемѣщеніемъ священника Корвецкаго въ витебскій уѣздъ Сотрудникомъ по 2 округу невелискаго уѣзда назначенъ кандидатъ священникъ Дмитрій Овсянкинъ.

Пономарской вдовѣ Оеклѣ Коронкевичевой выдано въ единовременное пособіе 15 р.

Свящ. сиротѣ Маріи Лазурьевской выдано пособіе за 2 половину 1876 года въ количествѣ 10 р.; при чемъ сія сирота, по мѣстожительству ея въ г. Невелѣ, перечислена изъ витебскаго городского въ 1 невелѣскій округъ.

Отклонено препровожденное въ попечительство благочиннымъ 2 себежскаго округа прошеніе протоіерейской вдовы Татіаны Акимовой о назначеніи ей пособія, такъ какъ она получаетъ пенсію за службу мужа и имѣетъ достаточныхъ и бездѣтныхъ сыновей священниковъ; при чемъ благочиннич. совѣту 2 себежскаго округа поручено впредь по подобнымъ просьбамъ дѣлать свое заключеніе.

Заявленіе священника Петра Капутовскаго, отъ 15 апрѣля за № 78, о томъ, что ему неизвѣстно, какого содержанія нужны книги для распространенія между прихожанами, возвращено чрезъ Благочиннаго, съ объясненіемъ, что подобнаго заявленія не требовалось отъ отца Капутовскаго.

Сдѣланы предварительныя распоряженія по представленнымъ благочинными актамъ относительно учебно-вспомогательнаго капитала.

На заготовленіе бланковъ для церковнаго писмоводства попечительствомъ испрошено разрѣшеніе Его Преосвященства.

Сдѣланы предварительныя распоряженія по продажѣ дома, принадлежащаго воспитаннику семинаріи Зуеву, сыну умершей вдовы Быховцовой.

Разрѣшено выдать въ ссуду 150 рублей псаломщику церкви богоугодныхъ заведеній Лавровскому.

По отношенію Игуменіи полоцкаго Спасо-Ев-

Фросиніевскаго монастыря Евфросиніи дано знать дьячку Каченовскому, чтобы онъ старшую дочь свою представилъ для обученія въ Спасо-Евфросиніевское училище къ 1 сентября сего года.

Опекуну сиротъ Быховцовыхъ причетнику Ширкевичу разрѣшена передѣлка печей въ сиротскомъ домѣ, съ тѣмъ, чтобы отчетъ въ израсходованіи денегъ былъ представленъ въ попечительство.

Вдовѣ Лосской, на основаніи засвидѣтельствованія Благочиннаго 2 дриссенскаго округа, назначено въ пособіе на излеченіе 15 руб.

Выслано сотруднику 1 велижскаго округа 40 р. 10<sup>3</sup>/<sub>4</sub> коп. на удовлетвореніе пособіемъ призрѣваемыхъ по округу за 1876 годъ; пособіе ученику витебскаго духовнаго училища Емельяновичу за тотъ же годъ выслано къ начальству училища, а Благочинному 1 велижскаго округа послано отношеніе о присылкѣ свѣдѣній, кого бы назначить опекуномъ надъ сиротою Емельяновичемъ.

Высланы деньги къ сотрудникамъ 1 городокскаго, 2 велижскаго и 1 себежскаго округовъ для окончательнаго удовлетворенія призрѣваемыхъ по симъ округамъ за 1876 годъ.

По прошенію чиновника Василя Зубовскаго о высылкѣ сестрѣ его, воспитывающейся въ Петербургскомъ Николаевскомъ сиротскомъ Институтѣ, Аннѣ Зубовской 100 р. изъ наслѣдственнаго капитала на экипировку, попечительствомъ предварительно выдачи сихъ денегъ послано отношеніе въ правленіе Института съ просьбою увѣдомить о нуждахъ сироты и о способѣ удовлетворенія ихъ.



Отклонено прошение священника дворцкой церкви Адриана Хруцкого о выдачѣ ему въ ссуду 300 р. за непредставленіемъ ручательства благочинническаго совѣта.

По отношенію полоцкой духовной Консисторіи, въ слѣдствіе донесенія благочиннаго 3 себежскаго округа о невзносѣ соинскимъ священникомъ въ попечительство денегъ отъ флоровской кладбищенской церкви поручено благочинному, истребовавъ деньги, представить въ попечительство, а благочинническому совѣту—привести въ положительную извѣстность годичный доходъ по сей церкви.

Благочинному 1 вел. округа поручено назначить опекуна надъ семействомъ бывшего причетника Бѣлявскаго.

Дьячская сирота Ксенія Бродовская включена въ списокъ призрѣваемыхъ по 2 округу.

По случаю смерти священника Василя Соколова сдѣланы слѣд. распоряженія: 1) осиротѣвшему семейству назначено въ единовременное пособіе 30 р.; 2) вдова и дѣти включены въ списокъ призрѣваемыхъ; 3) старшая дочь принята на казенное содержаніе въ число ученицъ полоцкаго спасо-евфросиніевскаго женскаго училища; 4) опекуномъ сиротъ утверждень священникъ Николай Соколовъ, которому вмѣстѣ съ тѣмъ поручено о принятіи младшей дочери покойнаго свящ. Соколова въ витебское училище дѣвицъ духовнаго вѣдомства ходатайствовать предъ Его Преосвященствомъ и 5) имущество священника Соколова, какъ малоцѣнное, оставлено въ распоряженіи вдовы.

Сиротѣ протоіерея Ольгѣ Яцкевичъ назначено въ пособіе за 1876 г. 12 р.

Вдовѣ священника Маріи Забѣлиной отказано въ назначеніи пособія, такъ какъ она получаетъ пенсію и сынъ оказываетъ ей помощь въ содержаніи.

Вдовѣ священника Агрипинѣ Зубовской съ дочерью Анною назначено въ пособіе за 1876 г. 40 р., которыя и высланы, по мѣсту жительства ихъ, въ г. Себежъ къ прот. Лукашевичу для выдачи по принадлежности.

Священнику старосельской церкви Іоанну Красавицкому выдано въ ссуду на одинъ годъ 60 руб.

Правленіе витебскаго дух. училища объявляетъ, что при ономъ съ 1-го сентября 1877 года имѣтъ быть вакантною должность учителя ариѳметики и географіи съ жалованьемъ за 17 уроковъ 509 руб. 60 коп. въ годъ. Желаютіе занять эту должность и имѣющіе на то право благоволятъ подать прошенія въ Правленіе Училища не позже 1-го сентября 1877 года.

Правленіе витебской дух. семинаріи журналомъ 13 іюля, съ утвержденія Его Преосвященства, положило: „просить Его Преосвященство предложить съѣзду епархіальнаго духовенства, имѣющему быть въ сентябрѣ мѣсяцѣ а) озаботиться изысканіемъ средствъ къ уплатѣ семинарскому правленію за содержаніе каждаго изъ помѣщавшихся въ семинар-

скомъ зданіи въ продолженіи года сироты (всѣхъ 9) по 64 р. 6½ к., согласно расчисленію сдѣланному въ справкѣ журнала; б) озаботиться изысканіемъ средствъ къ содержанію въ семинаріи такихъ бѣдныхъ воспитанниковъ, которые, по непринятію ихъ на казенное содержаніе, не имѣютъ возможности продолжать обученіе въ семинаріи, а также такихъ бѣдныхъ воспитанниковъ IV кл. духовныхъ училищъ, которые не имѣютъ чѣмъ содержаться въ Витебскѣ до окончательнаго приема ихъ семинарію и на казенное содержаніе; в) за помѣщеніе своегокоштнаго училищнаго воспитанника въ зданіи семинаріи и содержаніе его въ день во время приемныхъ испытаній на поступленіе въ семинарію до пріисканія частной квартиры правленіе полагаетъ достаточнымъ взыскивать по 40 к.“

ОТДѢЛЪ НЕОФФИЦІАЛЬНЫЙ.

**С А О В О**

въ день святыхъ равноапостольныхъ Кyrилла и Меодія.

Кто не знаетъ, что языкъ племени охрана племенной самостоятельности этого племени, то какъ только племя утратило свой собственный языкъ, оно уже перестало быть племенемъ самостоятельнымъ, слилось, вполнѣ и безвозвратно, съ тѣмъ племенемъ, чьимъ языкомъ заговорило, что, на оборотъ, даже мельчайшія племенные дробленія упорно держатся именно только благодаря своеобразности нарѣчій, живущихъ въ устахъ малыхъ вѣтвей извѣстнаго племени?

Если же такъ, то бесспорно должно быть признано, что все, что сдѣлано для сохраненія жизни языка какогонибудь племени, имѣетъ своимъ ближайшимъ послѣдствіемъ сохраненіе племенной самостоятельности этого племени; и такъ какъ однимъ изъ самыхъ яркихъ выраженій самостоятельности языка служитъ своеобразная азбука этого языка, то измыслить для какогонибудь языка своеобразную азбуку—значить тоже самое, что упрочить на вѣкъ сохраненіе самостоятельности такого языка и, въ послѣднемъ выводѣ, обусловить племенную самостоятельность того племени, для языка котораго изобрѣтена своя азбука.

Отсюда слишком недалеко до заключенія, что мужи, память которых нынѣ творимъ и съ именемъ которыхъ преданіе слило почетное прозваніе „изобрѣтателей Славянской Азбуки,“ этимъ изобрѣтеніемъ азбуки, оказали племенной самостоятельности славянскаго племени великую услугу, слишкомъ дорогую для всякаго славянскаго сердца, желающаго, чтобы славянское племя на всегда сохранило свою самостоятельность и во вѣкъ не сливалось съ племенами ему чужими и по рѣчи, и по племенному родству, и по особенностямъ чертъ нравственнаго облика.

И такъ Курилль и Меѳодій являются приснопамятной двоицей, упрочившей, своей азбукой, славянскую самостоятельность.

Но на этой ли только услугѣ славянской племенной самостоятельности основывается неувядаемая слава, вѣчная память незабвенныхъ солунскихъ братьевъ?

Да, — если мы согласимся, что для человѣка ничего не можетъ быть выше письменной самостоятельности... Въ такомъ случаѣ, сдѣлавъ племенную самостоятельность послѣднею цѣлью дѣятельности человѣка, по отношенію къ которой все выраженія духонравственной жизни человѣка должны быть поставлены въ положеніе средствъ, назначенныхъ къ достиженію своей конечной цѣли, и только въ ней получающихъ свое оправданіе и освященіе, мы должны будемъ допустить мысль, что и замѣчательные труды Куриллы и Меѳодія по переводу Библии и богослужебныхъ книгъ на славянскій языкъ имѣ-

ють цѣну только въ той мѣрѣ, въ какой они служили и служатъ къ утвержденію славянской племенной самостоятельности, въ этихъ трудахъ нашей первой приложеніе своеобразной славянской азбуки къ увѣковѣченію славянскаго языка и первую попытку освободить славянское племя отъ обезсиленія его племенного путемъ слянія его со другими племенами религіознаго, такъ какъ славянское племя, не имѣя ни Библии ни богослуженія на собственномъ языкѣ, естественно должно было бы входить въ болѣе или менѣе тѣсныя связи съ тѣми племенами, языкъ которыхъ славянское племя употребляло бы, изучая содержаніе Священнаго Писанія и совершая богослуженіе...

Но вѣдь есть нѣчто высшее и важнѣйшее, чѣмъ сохраненіе письменной самостоятельности.

Это нѣчто—образованіе человѣка.

Слишкомъ много примѣровъ тому, что данное племя, вполне сохраняя свою племенную самостоятельность, можетъ оказываться при всемъ томъ въ состояніи грубой полуживотности, быть незнакомымъ ни съ свѣтомъ знанія, ни съ законами нравственности, ни съ тѣми наслажденіями, которыя доставляются человѣку областью прекраснаго, искусства. И славянское племя могло бы оказаться въ подобномъ положеніи племени, котораго племенная самостоятельность на всегда ограждена отъ всего, ей угрожающаго, по котораго образованіе было бы ничтожно. Но Курилль и Меѳодій предотвратили для славянскаго племени возможность стоять относительно образованіе на той ступени, на которой

стоять племена монгольское и тюркское, до сихъ поръ еще представляющія много сходства съ несчастными племенами, заселяющими средину Африки, южный материкъ, острова Тихого океана. Кѳрилль и Меѳодій перевели на языкъ славянскаго племени Библию и, что всего въ этомъ случаѣ важнѣе, часть Библии новозавѣтную. Эта послѣдняя часть имѣетъ ту въ высшей степени знаменательную особенность, что только тѣ племена, у которыхъ она находится въ живомъ употребленіи, вступили на путь развитія, примкнули къ семьѣ народовъ, причастныхъ и наукѣ, и высшей гражданственности, и искусству. Можно сказать, не опасаясь получить упрекъ въ преувеличеніи дѣла, въ односторонности взгляда, что прочитавъ евангеліе, по крайней мѣрѣ познакомиться съ евангеліемъ, проповѣдающимъ преимущество духа надъ плотію, самоотверженія предъ себялюбіемъ, истины предъ ложью, свободы предъ рабствомъ,—и остаться ярымъ и внутренне убѣжденнымъ въ правотѣ своей врагомъ знанія, гражданственности, прекраснаго невозможно, а если и возможно, то въ такомъ же смыслѣ, въ какомъ возможны нѣкоторые удивительные душевные и тѣлесные недуги. Евангеліе—это символъ, завѣтъ человѣческаго образованія даже въ томъ случаѣ, если мы не будемъ смотрѣть на проповѣдуемое евангеліемъ съ точки зрѣнія религіозно-христіанской. Такое значеніе евангелія истина неопровержима, признаваемая даже тѣми, кто не хочетъ видѣть въ немъ священную книгу.

И такъ, Кѳрилль и Меѳодій—нѣчто большее,

чѣмъ только чета, обусловившая для славянскаго племени его племенную самостоятельность: они ратники человѣческаго образованія, вырвавшіе, своимъ переводомъ евангелія на славянскій языкъ, цѣлое славянское племя изъ мрака полуживотности племень, которымъ чуждо евангеліе и которыя сами евангелію чужды.

Есть, однако, нѣчто, что выше и образованія. Что это? Религія христіанская!...

Христіанство—дѣло великаго, міроваго значенія. Цѣль его—вѣчное спасеніе души каждаго человѣка.

У каждаго человѣка есть душа и, конечно, не много найдется людей, которые не дорожили бы своею душою, сознавая свое человѣческое достоинство,

И всѣ души человѣческія христіанство можетъ спасти на всю вѣчность!

Вѣчность! Ее считают нѣкоторые пустымъ словомъ; но стоитъ только вспомнить, что слово вѣчность входитъ въ составъ выраженія: „вѣчная мука“, ли невольно задумаешься надъ вопросомъ: точно ли вѣчность только пустое слово?

Христіанство можетъ спасти и дѣйствительно спасаетъ человѣческія души на всю вѣчность!..

Какимъ же путемъ?

Прежде всего,—вырывая душу изъ когтей животности, проповѣдуя намъ самоотверженіе.

Вмѣстѣ съ тѣмъ, душу, освобождаемую отъ узъ чувственности, христіанство ведетъ далѣе по пути спасенія, открывая ей тайны высшія. Эти тайны



касаются высочайшихъ истинъ, каковы: истина бытія Божія, истина троичности Лицъ Божества, истина искупленія грѣшнаго человѣчества подвигомъ воплощеннаго Сына Божія, истина освященія міра благодатію Духа Святаго, посылаемаго въ міръ по молитвѣ Сына, Спасителя міру, истина творческихъ и промыслительныхъ отношеній Бога къ міру, истина конца міра теперешняго и начала міра преобразеннаго, наконецъ — истина будущей вѣчной жизни. Принявъ эти откровенія, увѣровавъ въ эти тайны, признавъ эти истины, душа человѣческая оказывается стоящею на прямомъ, вѣрномъ пути къ вѣчному спасенію, и идетъ по этому пути, непрестанно поддерживаемая благодатію вспомошествоющею. И шествіе по этому пути даетъ душѣ возможность предвкушать блаженство спасенія вѣчнаго. Оторвавшаяся отъ животнаго самоуслажденія отъ привязанностей къ конечному, пріобыкшая къ истинно-человѣческой нравственности, и, по этому вся отдавшаяся великому дѣлу самоотверженія, вся охваченная чувствомъ любви, ярко выражающимся въ дѣлахъ, въ подвигахъ любви, просвѣщенная, при этомъ, свѣтомъ боговѣдѣнія, приникшая въ тайны своею высокою повергающія въ прахъ гордость ограниченнаго разсудка, крѣпко вѣруя въ Сына Божія, устроившаго для душъ человѣческихъ возможность спасенія вѣчнаго и при томъ цѣною Своихъ безцѣнныхъ страданій, несомнѣнно надѣющаяся на Божию милость и любовь, — душа человѣческая уже чувствуетъ свою принадлежность къ спасаемымъ, и радуется, и торжествуетъ уже здѣсь,

въ этой юдоли скорбей. Свѣтъ неба свѣтитъ ей на землѣ и звуки вѣчности касаются ея уха, еще не освободившагося отъ условій времени.

Но наступаетъ минута, когда время для души переходитъ въ вѣчность: дверь гроба изводитъ душу спасаемую въ свободу славы чадъ Божіихъ, и христіанство заканчиваетъ свое дѣло для души: душа оказываетъ и чувствуетъ себя спасенною!...

Но только христіанство, но только христіанская религія можетъ спасти и дѣйствительно спасаетъ душу человѣческую на вѣчность.

Гдѣ же тотъ источникъ, изъ котораго льются струи христіанской религіи, непрестанно освѣжающія корни древа, имя которому общество вѣрующихъ, церковь христіанская?—Онъ только въ Слово Божіе, въ Священномъ Писаніи, въ Библии.

И святые Кириллъ и Меѳодій перевели библию на языкъ славянскій!... Но вѣдь это равняется тому, что оныя святые цѣлому племени дали возможность доступа къ спасенію вѣчному, которое, конечно, неизмѣримо выше не только племенной самостоятельности, но даже обыкновеннаго образованія. Можно на всегда оставаться славяниномъ, даже образованнымъ, но еще не быть вполне человѣкомъ, еще быть погруженнымъ болѣе или менѣе глубоко въ животность, не имѣть участія въ вѣчномъ спасеніи. Къ счастью, это можно было, а теперь едва ли возможно! У славянина есть на родномъ ему языкѣ Библия, ее онъ слышитъ отъ дней младенческихъ, въ благоговѣніи къ ней его воспитываетъ родная семья, уже испытавшая спасительность

Библии, онъ можетъ черпать струю спасительнаго ученія Библии изъ самаго ея источника!..

Святые Кирилль и Меѳодій перевели Библию на языкъ славянскій!—этимъ они помогли распространенію великаго міроваго дѣла христіанской религіи, приняли участіе въ священныхъ трудахъ тѣхъ, кто былъ въ блаженномъ ликѣ первыхъ распространителей христіанства, въ ликѣ апостоловъ! По истинѣ, нынѣ празднуемые святые Равноапостольные! И въ этомъ то равноапостольствѣ величайшій подвигъ Кирилла и Меѳодія, твердѣйшее основаніе, на которомъ стоитъ ихъ неувыдаемая слава, ихъ вѣчная память!..

Братія! Къ вѣнцу славы, окружающему священныя главы нынѣ празднуемыхъ равноапостоловъ не прибавимъ ли нѣчто и отъ себя, являя себя самихъ вполне сознающими величіе подвига блаженныхъ первоучителей славянскихъ? Если будемъ пренебрегать Словомъ Божиимъ, въ переводѣ котораго на нашъ языкъ много потрудились св. Кирилль и Меѳодій, если не позаботимся, согласно ученію христіанской религіи, заключающемуся въ Библии, достигнуть истинно-человѣческаго достоинства, если допустимъ въ себѣ царствованіе грѣха, который есть не иное, что какъ уклоненіе въ животное себялюбіе, несовмѣстное съ природою души, созданной Богомъ и по волѣ Его естественно склонной къ святости, и прямо Словомъ Божиимъ запрещаемое себялюбіе; если не поревнуемъ объ изученіи истинъ святой нашей вѣры, Библиею открываемыхъ; если въ насъ станетъ угасать пламя вѣры, осла-

бѣвать твердыня надежды, охладѣвать теплота любви; если для насъ не будетъ дѣло спасенія вѣчнаго дѣломъ существеннѣйше важнымъ: то, вѣдь, мы окажемся поднявшими святотатственную руку на вѣнецъ славы святыхъ Равноапостольныхъ Кирилла и Меѳодія!.. О, да не будетъ сего! Да будетъ и отъ насъ и чрезъ насъ память нынѣ празднуемыхъ угодниковъ Божіихъ съ похвалами вѣчными. Аминь.

Свящ. Тим. *Лубянской.*

11 мая 1877 г.

### СО Д Е Р Ж А Н І Е.

*Отдѣль. оффиціальнѣй:* Указъ Свят. Синода.—Мѣстныя распоряженія.—Свѣдѣнія о дѣйствіяхъ епарх. Попечительства съ 1 января по 1 июля 1877 г.—Отъ правленія витебск. дух. училища.—Отъ правленія вит. дух. семинаріи.—

*Отдѣль неоффиціальнѣй:* Слово въ день св. Кирилла и Меѳодія.—

---

Редакторъ Священникъ Матѳей *Красавицкій.*

---

Дозволено цензурою 8 августа 1877 года.

Типографія купца Г. А. Малкина.